

Bruxelles, 20. listopada 2025.
(OR. en)

14054/25

COPS 498	CLIMA 439
POLMIL 308	CYBER 273
CIVCOM 254	COTER 167
EUMC 365	CONOP 63
CONUN 163	COARM 166
COAFR 273	CSC 517
COEST 753	CFSP/PESC 1475
MAMA 244	CSDP/PSDC 612
MOG 122	

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 13532/25

Predmet: Zaključci Vijeća naslovljeni „Unapređenje strateškog partnerstva EU-a i UN-a za mir i sigurnost: zajednički prioriteti za razdoblje 2025. – 2028.”

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća naslovljeni „Unapređenje strateškog partnerstva EU-a i UN-a za mir i sigurnost: zajednički prioriteti za razdoblje 2025. – 2028.”

Zaključci Vijeća naslovljeni „Unapređenje strateškog partnerstva EU-a i UN-a za mir i sigurnost:

zajednički prioriteti za razdoblje 2025. – 2028.”

1. Vijeće ponovno potvrđuje nepokolebljivu predanost Europske unije i njezinih država članica poštovanju multilateralnog međunarodnog poretka utemeljenog na pravilima, u čijem su središtu Ujedinjeni narodi. Vijeće ponovno odlučno osuđuje sva kršenja Povelje UN-a i međunarodnog prava, uključujući međunarodno humanitarno pravo i ljudska prava. U tom pogledu Vijeće ponovno najoštrije osuđuje agresivni rat Rusije protiv Ukrajine i ponovno potvrđuje svoju kontinuiranu potporu neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Vijeće poziva na hitan prekid vatre u Gazi i bezuvjetno oslobađanje svih talaca, u cilju trajnog okončanja neprijateljstava, izražava žaljenje zbog teške humanitarne situacije u Gazi te ostaje čvrsto predano trajnom i održivom miru koji se temelji na dvodržavnom rješenju.
2. U današnjem pogoršanom globalnom sigurnosnom okruženju obilježenom sukobima, hibridnim prijetnjama, dezinformacijama i nestabilnošću izazvanom klimatskim promjenama Vijeće naglašava važnost obnovljenog i ojačanog strateškog partnerstva EU-a i UN-a za mir i sigurnost kao ključnog stupa učinkovitog multilateralizma i uloge EU-a kao vjerodostojnog aktera globalnog mira i sigurnosti. To bi se partnerstvo trebalo voditi zajedničkim vrijednostima, uzajamnim povjerenjem i predanošću koordiniranom djelovanju kao odgovor na nove globalne izazove.

3. Vijeće podupire UN-ovu Novu agendu za mir i inicijativu „Djelovanje za očuvanje mira plus” te potiče provedbu Pakta za budućnost, u kojem se naglašava važnost produbljene suradnje između UN-a i regionalnih organizacija u području mira i sigurnosti. Te su globalne smjernice usko usklađene s EU-ovim Strateškim kompasom za sigurnost i obranu, Zajedničkom komunikacijom o jačanju doprinosa EU-a multilateralizmu utemeljenom na pravilima te one dopunjuju uzastopne zaključke Vijeća o prioritetima EU-a na Općoj skupštini UN-a. Vijeće pohvaljuje ministarski sastanak UN-a za očuvanje mira u Berlinu 2025., na kojem su 134 zemlje ponovno iskazale svoju predanost mirovnim operacijama UN-a i obećale svoju kontinuiranu potporu kroz konkretne sposobnosti. Održavanje mira UN-a pokazalo se kao temelj međunarodnog odgovora na krize te je i dalje snažan simbol globalne raspodjele tereta.
4. Vijeće ponovno ističe svoju potporu zajedničkim prioritetima EU-a i UN-a za mir i sigurnost za razdoblje 2025. – 2028., o kojima su se dogovorili Europska unija i Tajništvo UN-a, kao okviru usmjerenom na budućnost za rješavanje temeljnih uzroka sukoba, poštovanje međunarodnog prava i jačanje uloge EU-a kao pouzdanog i proaktivnog multilateralnog partnera.

5. Vijeće pozdravlja uspostavu Strateškog odbora EU-a i UN-a za mir i sigurnost kao foruma za usmjeravanje strateškog planiranja i zasebnog koordinacijskog mehanizma među osobljem koje će se redovito sastajati i izvješćivati Strateški odbor. Vijeće će se potpuno transparentno obavještavati u kontekstu redovitih ažuriranja o miru, sigurnosti i partnerstvima za obranu. Vijeće ističe pojačanu suradnju u okviru koje se paralelno provode misije i operacije ZSOP-a kao i mirovne operacije UN-a. U takvim slučajevima EU promiče suradnju, koordinaciju, komplementarnost i razmjenu informacija kada je to primjereno te stavlja naglasak na provedbu odgovarajućih mandata, uključujući žene, mir i sigurnost, zaštitu civila, ljudska prava i međunarodno humanitarno pravo, tako da se podupiru njihove politike dužne pažnje u pogledu ljudskih prava kao i sprečavaju sukobi i promiču rješenja sukoba uz posredovanje, štiti i promiče vladavina prava i podupire sigurnosni sektor. EU će, u bliskoj suradnji s jedinicom UN-a za strateško planiranje okupljanja snaga i kapaciteta, istražiti načine na koje može poduprijeti mirovne operacije UN-a i obrnuto.
6. Vijeće također pohvaljuje suradnju s UN-om i Afričkom unijom (AU) u provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti 2719 (2023) kojom je uspostavljen okvir za financiranje mirovnih operacija pod vodstvom AU-a koje je odobrilo Vijeće sigurnosti UN-a doprinosima koje je procijenio UN na pojedinačnoj osnovi. Uza svoju općenitu potporu Afričkoj uniji, EU ističe spremnost da istraži načine za nastavak pružanja potpore podregionalnim organizacijama, osobito regionalnim gospodarskim zajednicama, u njihovim naporima za mir i sigurnost u njihovim regijama. EU također naglašava ključnu ulogu komplementarnih instrumenata za izgradnju mira kako bi se osigurao održiv mir te godišnjih trilateralnih dijaloga na visokoj razini AU-a, EU-a i UN-a kao sredstva za utvrđivanje daljnjih područja za trilateralnu suradnju. Nadalje, EU pozdravlja šesti trilateralni sastanak EU-a, AU-a i UN-a održan 21. rujna 2025.

7. Vijeće pozdravlja nastavak godišnjeg strateškog dijaloga EU-a i UN-a o sprečavanju sukoba, stabilizaciji i mirovnom posredovanju. Pohvaljuje usredotočenost tih dijaloga na ključna područja kao što su rano upozoravanje i rano djelovanje za očuvanje mira i sprečavanje sukoba, strateška upotreba podataka i rodno osjetljiva analiza sukoba, potpora nacionalnim strategijama prevencije, uz snažnu političku i financijsku predanost sprečavanju sukoba i s time povezane programe, te razmjena znanja i stečenih iskustava na temelju mirovnih posredovanja i uključivog dijaloga. EU podupire pojačanu suradnju s UN-om u pogledu napora, alata i metodologija za izgradnju mira radi procjene rizika od izbornog nasilja i utvrđivanja najprikladnijih i najdjelotvornijih preventivnih mjera, kao i radi jačanja potpunog, ravnopravnog i smislenog sudjelovanja žena i mladih u mirovnim procesima i angažiranja žena posrednika. Također podupire snažniju suradnju između posebnih predstavnika i izaslanika glavnog tajnika UN-a i posebnih predstavnika EU-a, posebnih izaslanika i voditelja delegacija EU-a, kao i putem godišnje neformalne razmjene između PSO-a EU-a i Vijeća sigurnosti UN-a, kao i pojačane suradnje s Uredom za vezu UN-a za mir i sigurnost (UNLOPS) u Bruxellesu.
8. Vijeće prepoznaje korist od produbljene suradnje u reformi sigurnosnog sektora, razoružanju, demobilizaciji i reintegraciji, reformi pravosuđa i kaznenog sustava te upravljanju oružjem i streljivom. Pozdravlja napore za institucionaliziranje suradnje između ESVD-a i Ureda za vladavinu prava i sigurnosne institucije Odjela UN-a za mirovne operacije (OROLSI), uključujući redovite kontakte i operativno planiranje u prioritetnim zemljama. Potiče razvoj zajedničkog programiranja i redovite razmjene tematskih stručnjaka, s posebnim naglaskom na rodnoj osjetljivosti i borbi protiv korupcije.

9. Vijeće prepoznaje da tranzicijska i postkonfliktna okruženja zahtijevaju usklađene izlazne strategije i trajni angažman za očuvanje mira te podupire zajedničko planiranje i prilagođenu daljnju pomoć kako bi se osigurao politički, institucijski i sigurnosni kontinuitet. Vijeće pozdravlja usklađivanje tih napora sa strateškim prioritetima Komisije UN-a za izgradnju mira.
10. Vijeće ponovno potvrđuje važnost Programa o ženama, miru i sigurnosti (WPS) Programa o mladima, miru i sigurnosti (YPS) te tematike djece pogođene oružanim sukobima. Poziva na rodno osviještenu politiku, stručno znanje i provedbu obveza u pogledu programa WPS i YPS, među ostalim u planiranju, provedbi, daljnjem postupanju, praćenju i evaluaciji misija i operacija te na potpuno, ravnopravno i smisleno sudjelovanje i vodstvo žena i mladih. Nadalje, naglašava potrebu za aktivnim uključivanjem mladih bez ikakve diskriminacije u napore za izgradnju trajnog mira. Vijeće naglašava važnost podupiranja i zaštite žena i mladih graditelja mira, zajedno s borcima za ljudska prava. Po uzoru na „Zajedničku obvezu potpunog, ravnopravnog i smislenog sudjelovanja žena u mirovnim procesima” glavnog tajnika UN-a, koju je EU potpisao, Vijeće ponovno ističe potrebu za većom potporom dosljednom sudjelovanju žena kao posrednica u mirovnim i političkim procesima. Vijeće također potiče zajedničko osposobljavanje, raspoređivanje namjenskih kapaciteta i poboljšane mehanizme za sprečavanje seksualnih i rodno uvjetovanih kaznenih djela, na internetu i izvan njega, te seksualnog nasilja i seksualnih povreda povezanih sa sukobima, među ostalim nad djecom, osiguravanje odgovornosti i rješavanje učinka tih kaznenih djela na žrtve i društvo.

11. Vijeće pozdravlja povećani angažman u području klime, mira i sigurnosti. U potpunosti se uvažavaju operativni izazovi koje predstavljaju naglo ubrzavanje klimatskih promjena i uništavanje okoliša na lokacijama gdje se odvijaju misije i operacije te se podupire suradnja između savjetnikâ za okoliš u okviru ZSOP-a EU-a i mehanizma UN-a za klimatsku sigurnost. Vijeće izražava ozbiljnu zabrinutost zbog štete koju oružani sukobi uzrokuju za klimu i okoliš te zbog činjenice da klimatske promjene i uništavanje okoliša dovode do povećane nestabilnosti i sukoba. Vijeće naglašava da je važno uključiti procjene u području klime, mira i sigurnosti u analize sukoba te unaprijediti uzajamno učenje i izgradnju kapaciteta za klimatski osjetljivo planiranje misija te potiče daljnju suradnju EU-a i UN-a u tom pogledu.
12. Vijeće naglašava potrebu za pojačanom suradnjom EU-a i UN-a u području digitalnih inovacija, analize temeljene na podacima i tehnologija u nastajanju, uključujući umjetnu inteligenciju. Podupire zajednički razvoj metodologija, izgradnju kapaciteta i pristupe iz bihevioralne znanosti te istodobno naglašava važnost daljnjeg razvoja etičkih i pravnih standarda za upravljanje novim tehnologijama. Vijeće ističe rizike koje predstavljaju pogrešne informacije, dezinformacije, govor mržnje i zlonamjerne kibernetičke aktivnosti te prepoznaje da bi suradnja EU-a i UN-a u području tehnoloških inovacija trebala biti usmjerena na mir i sigurnost, kao potpora posredovanju i sprečavanju sukoba, te biti u skladu s humanitarnim načelima i međunarodnim pravom.

13. Vijeće podupire pojačani dijalog o borbi protiv terorizma te suzbijanju i sprečavanju nasilnog ekstremizma, među ostalim putem godišnjeg dijaloga EU-a i UN-a o borbi protiv terorizma. Potiče rodno osjetljiv pristup borbi protiv terorizma koji obuhvaća cijelo društvo i koji se temelji na vladavini prava te podupire koordiniranu izgradnju kapaciteta i borbu protiv financiranja terorizma, koji se među ostalim financira organiziranim kriminalom. Vijeće ponovno ističe važnost potpore i angažmana žrtava terorizma. U tom pogledu Vijeće poziva na pojačanu suradnju u civilno-vojnoj koordinaciji, protokolima za razmjenu informacija i regionalnim partnerstvima za sigurnost. Vijeće pozdravlja blisku suradnju ESVD-a i raznih organizacija UN-a, osobito UNODC-a, u okviru Globalnog foruma za borbu protiv terorizma.
14. Vijeće naglašava vrijednost jačanja suradnje EU-a i UN-a u području neširenja oružja, razoružanja i kontrole oružja radi jačanja međunarodnog mira i sigurnosti te vladavine prava, smanjenja ljudske patnje i rješavanja prijetnji koje predstavljaju širenje oružja za masovno uništenje i nezakonita trgovina konvencionalnim oružjem, uključujući malo i lako oružje. Vijeće će nastaviti podupirati napore UN-a, među ostalim jačanjem i provedbom postojeće strukture koju čine ugovori i drugi međunarodni aranžmani, prema potrebi, kao i konkretnom izgradnjom kapaciteta u relevantnim područjima.

15. Vijeće ponovno ističe vrijednost strateški usmjerenih zajedničkih inicijativa za osposobljavanje, raspoređivanja civilnih i vojnih stručnjaka i daljnje institucionalizacije partnerstava između Europske akademije za sigurnost i obranu (ESDC), uključujući njezine pridružene partnere mreže, i relevantnih tijela UN-a za osposobljavanje, te poziva države članice da doprinesu jačanju zajedničkih sposobnosti.
 16. Naposljetku, Vijeće prepoznaje unaprijeđeno strateško partnerstvo EU-a i UN-a za mir i sigurnost kao perjanicu principijelnog multilateralizma usmjerenog na rezultate kojim se jača uloga EU-a kao pokretača mira, pružatelja sigurnosti i aktera u području obrane te sa zanimanjem iščekuje potpunu provedbu zajedničkih prioriteta za razdoblje 2025. – 2028.
-